



Materia: **GRIEGO II.**

Pruebas de Acceso a Enseñanzas Universitarias Oficiales de Grado. Junio 2013

PROPUESTA A

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

1.-A) Análisis sintáctico de todo el texto, identificando claramente las funciones y especificando el tipo de oraciones y sus clases (hasta 3 puntos);

Κώνωψ ἐπιστὰς κέρατι ταύρου (0'25 puntos) καὶ πολὺν χρόνον ἐπικαθίσας, (0'25 puntos) ἐπειδὴ ἀπαλλάττεσθαι ἔμελλεν, (0'5 puntos) ἐπυνθάνετο τοῦ ταύρου εἰ ἤδη βούλεται (0'5 puntos) αὐτὸν ἀπελθεῖν. (0'5 puntos) Ὁ δὲ ὑποτυχὼν εἶπεν· "Ἄλλ' οὐτε, ὅτε ἦλθες, ἔγνων, (0'5 puntos) οὐτε, ἐὰν ἀπέλθης, γνῶσομαι."(0'5 puntos)

B) Traducción íntegra del texto (3 puntos).

Se ponderará, ante todo:

- la recta adecuación de las estructuras sintácticas griegas a las de nuestra lengua.
- Adecuación al sentido original.
- Uso propio del castellano.
- Comprensión del conjunto.

Κώνωψ ἐπιστὰς κέρατι ταύρου (0'25 puntos) καὶ πολὺν χρόνον ἐπικαθίσας, (0'25 puntos) ἐπειδὴ ἀπαλλάττεσθαι ἔμελλεν, (0'5 puntos) ἐπυνθάνετο τοῦ ταύρου εἰ ἤδη βούλεται (0'5 puntos) αὐτὸν ἀπελθεῖν. (0'5 puntos) Ὁ δὲ ὑποτυχὼν εἶπεν· "Ἄλλ' οὐτε, ὅτε ἦλθες, ἔγνων, (0'5 puntos) οὐτε, ἐὰν ἀπέλθης, γνῶσομαι."(0'5 puntos)

2.- Cite, al menos, una palabra en castellano relacionada etimológicamente con cada uno de los siguientes étimos. **(Total, 1'5 puntos):**

χρόνον / αὐτόν / πολὺν / ὑπό / ἀπό / γυνή, γυναικός

Cada derivada castellana a 0'25 puntos. Se valorará únicamente una palabra, en caso de que se ofrezcan varias.

3.- Análisis morfológico de los siguientes términos del texto. **(Total, 1'5 puntos):**

ἐπικαθίσας / ἐπυνθάνετο / ἦλθες / ἀπαλλάττεσθαι / κέρατι / πολὺν

Cada término a 0'25, calificación total si está enteramente descrito. Cada accidente que falte irá descontando de la puntuación total de cada término.

4.- La Historiografía: Heródoto, Tucídides y Jenofonte. **(1 punto).**

Exposición razonada del género literario, de los autores propuestos y sus obras más representativas. La calificación será proporcional a los ítems contestados.



Materia: **GRIEGO II.**

Pruebas de Acceso a Enseñanzas Universitarias Oficiales de Grado. Junio 2013

PROPUESTA B

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

1. A) Análisis sintáctico de todo el texto, identificando claramente las funciones y especificando el tipo de oraciones y sus clases (hasta 3 puntos);

Προμηθεὺς δὲ ἐξ ὕδατος καὶ γῆς ἀνθρώπους πλάσας (0'5 puntos) ἔδωκεν αὐτοῖς καὶ πῦρ, λάθρα Διὸς ἐν νάρθηκι κρύψας. (0'5 puntos) Ὡς δὲ ἦσθετο Ζεὺς, (0'5 puntos) ἐπέταξεν Ἡφαίστῳ τῷ Καυκάσῳ ὄρει τὸ σῶμα αὐτοῦ προσηλῶσαι (1 punto) τοῦτο δὲ Σκυθικὸν ὄρος ἐστίν.(0'5 puntos)

- B) Traducción íntegra del texto (3 puntos).

Se ponderará, ante todo:

- la recta adecuación de las estructuras sintácticas griegas a las de nuestra lengua.

-Adecuación al sentido original.

-Uso propio del castellano.

-Comprensión del conjunto.

Προμηθεὺς δὲ ἐξ ὕδατος καὶ γῆς ἀνθρώπους πλάσας (0'5 puntos) ἔδωκεν αὐτοῖς καὶ πῦρ, λάθρα Διὸς ἐν νάρθηκι κρύψας. (0'5 puntos) Ὡς δὲ ἦσθετο Ζεὺς, (0'5 puntos) ἐπέταξεν Ἡφαίστῳ τῷ Καυκάσῳ ὄρει τὸ σῶμα αὐτοῦ προσηλῶσαι (1 punto) τοῦτο δὲ Σκυθικὸν ὄρος ἐστίν. (0'5 puntos)

- 2.- Cite, al menos, una palabra en castellano relacionada etimológicamente con cada uno de los siguientes étimos. (Total, 1'5 puntos):

γῆ, -ῆς /ἀνθρωπος, -ου /αὐτός, -ή, -ό /πῦρ, πυρός /σῶμα, -ατος / γυνή, γυναικός

Cada derivada castellana a 0'25 puntos. Se valorará únicamente una palabra, en caso de que se ofrezcan varias.

- 3.- Análisis morfológico de los siguientes términos del texto.

ὕδατος / ἔδωκεν / Διὸς / νάρθηκι / κρύψας / ἦσθετο.

Cada término a 0'25, calificación total si está enteramente descrito. Cada accidente que falte irá descontando de la puntuación total de cada término.

- 4.- La Oratoria: Lisias, Esquines y Demóstenes (1 punto).

Exposición razonada del género literario, de los autores propuestos y sus obras más representativas. La calificación será proporcional a los ítems contestados.